



Consiliul  
Uniunii Europene

Bruxelles, 29 noiembrie 2022  
(OR. en)

12456/22

LIMITE

CORLX 792  
CFSP/PESC 1152  
RELEX 1181  
COHOM 107

## ACTE LEGISLATIVE ȘI ALTE INSTRUMENTE

---

Subiect: REGULAMENT DE PUNERE ÎN APLICARE AL CONSILIULUI privind punerea în aplicare a Regulamentului (UE) 2020/1998 privind măsuri restrictive împotriva încălcărilor grave ale drepturilor omului și a abuzurilor grave împotriva drepturilor omului

---

**REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2022/... AL CONSILIULUI**

**din ...**

**privind punerea în aplicare a Regulamentului (UE) 2020/1998  
privind măsuri restrictive împotriva încălcărilor grave ale drepturilor omului  
și a abuzurilor grave împotriva drepturilor omului**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) 2020/1998 al Consiliului din 7 decembrie 2020 privind măsuri restrictive împotriva încălcărilor grave ale drepturilor omului și a abuzurilor grave împotriva drepturilor omului<sup>1</sup>, în special articolul 14 alineatul (4),

având în vedere propunerea Înaltului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate,

---

<sup>1</sup> JO L 410, 7.12.2020, p. 1.

întrucât:

- (1) La 7 decembrie 2020, Consiliul a adoptat Regulamentul (UE) 2020/1998.
- (2) În temeiul articolului 14 alineatul (4) din Regulamentul (UE) 2020/1998, Consiliul a reexaminat lista persoanelor fizice sau juridice, a entităților și a organismelor cărora li se aplică măsuri restrictive, prevăzută în anexa I la regulamentul respectiv. Pe baza acestei reexaminări, rubricile referitoare la șase persoane fizice și două entități ar trebui actualizate.
- (3) Prin urmare, anexa I la Regulamentul (UE) 2020/1998 ar trebui să fie modificată în consecință,

**ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:**

*Articolul 1*

Anexa I la Regulamentul (UE) 2020/1998 al Consiliului se modifică în conformitate cu anexa la prezentul regulament.

*Articolul 2*

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la ...,

*Pentru Consiliu*

*Președintele*

---

## ANEXĂ

Anexa I la Regulamentul (UE) 2020/1998 („Lista persoanelor fizice sau juridice, a entităților sau organismelor menționate la articolul 3”) se modifică după cum urmează:

1. în secțiunea A, rubricile referitoare la următoarele șase persoane fizice se înlocuiesc cu următorul text:

### A. Persoane fizice

	Nume (transcriere cu caractere latine)	Nume	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
„1.	Alexander (Alexandr) Petrovich KALASHNIKOV	Александр Петрович КАЛАШНИКОВ (ortografie rusă)	Funcție (funcții): fostul director al Serviciului Federal al Penitenciarelor din Rusia (FSIN) Data nașterii: 27.1.1964 Locul nașterii: Tatarsk, regiunea/oblastul Novosibirsk, RSFS Rusă (în prezent, Federația Rusă) Cetățenie: rusă Sexul: masculin	Alexander Kalashnikov a fost directorul Serviciului Federal al Penitenciarelor din Rusia (FSIN) din 8 octombrie 2019 până la 25 noiembrie 2021. În această funcție, el a supravegheat toate activitățile FSIN. În calitatea sa de director al FSIN, a fost responsabil de încălcări grave ale drepturilor omului în Rusia, inclusiv de arestări și detenții arbitrare.	2.3.2021

	Nume (transcriere cu caractere latine)	Nume	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
				<p>În cazul lui Aleksei Navalnîi, în timp ce domnul Navalnîi se afla în convalescență în Germania (septembrie 2020-ianuarie 2021), după ce a fost otrăvit cu un agent neurotoxic din grupul Noviciok, FSIN a solicitat, la 28 decembrie 2020, ca acesta să se prezinte imediat în fața unui consilier de probațiune, în caz contrar fiind pasibil de o pedeapsă cu închisoarea pentru încălcarea unei condamnări cu suspendare pentru fraudă. În 2018, respectiva condamnare pentru fraudă fusese considerată drept arbitrară și inechitabilă de către Curtea Europeană a Drepturilor Omului. La 17 ianuarie 2021, acționând pe baza ordinelor lui Alexander Kalashnikov, ofițerii FSIN l-au reținut pe Alexei Navalnîi la sosirea acestuia pe aeroportul din Moscova.</p>	

	Nume (transcriere cu caractere latine)	Nume	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
				Arestarea lui Alexei Navalnîi se bazează pe o decizie din partea tribunalului orașului Himki, care la rândul său a fost emisă la solicitarea FSIN. La sfârșitul lunii decembrie 2020 FSIN solicitase deja ca o instanță să înlocuiască condamnarea lui Alexei Navalnîi cu suspendare cu o pedeapsă cu închisoarea. La 17 februarie 2021, Curtea Europeană a Drepturilor Omului a dispus ca Guvernul Rusiei să îl elibereze pe Aleksei Navalnîi.	

	Nume (transcriere cu caractere latine)	Nume	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
6.	WANG Junzheng	王君正 (ortografia chineză)	<p>Funcție (funcții): secretar de partid al Partidului Comunist Chinez (PCC) în Regiunea Autonomă Tibet (TAR); fost secretar de partid al Corpului de producție și construcții din Xinjiang (XPCC) și fost secretar adjunct al Comitetului de partid al Regiunii Autonome Uigure Xinjiang din China; comisar politic al XPCC și director general al Grupului China Xinjiang</p> <p>Data nașterii: mai 1963</p> <p>Locul nașterii: Linyi, Shandong (China)</p> <p>Cetățenie: chineză</p> <p>Sexul: masculin</p>	<p>Secretar de partid al Partidului Comunist Chinez (PCC) în Regiunea Autonomă Tibet (TAR) din octombrie 2021. Fost secretar adjunct al Corpului de producție și construcții din Xinjiang (XPCC) și fost secretar adjunct al Comitetului de partid al Regiunii Autonome Uigure Xinjiang (XUAR) din China din aprilie 2020 până în octombrie 2021, precum și fost comisar politic al XPCC din mai 2020 până în octombrie 2021. Fost secretar al Comitetului pentru afaceri politice și juridice al XUAR între februarie 2019-septembrie 2020. Wang Junzheng a deținut și alte funcții de conducere în cadrul XPCC.</p>	22.3.2021

	Nume (transcriere cu caractere latine)	Nume	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
				<p>XPCC este o organizație economică și paramilitară de stat din XUAR, care exercită autoritatea administrativă și controlează activitățile economice din Xinjiang.</p> <p>În calitate de secretar de partid și de comisar politic al XPCC, Wang Junzheng este implicat în coordonarea tuturor politicilor puse în aplicare de XPCC. În această funcție, a fost responsabil pentru încălcări grave ale drepturilor omului în China, în special pentru detenția arbitrară și la scară largă a uigurilor și a persoanelor aparținând altor minorități etnice musulmane și pentru tratamentele degradante aplicate acestora, precum și pentru încălcarea sistematică a libertății lor religioase sau de convingere, în contextul, printre altele, al punerii în aplicare de către XPCC a unui program amplu de supraveghere, detenție și îndoctrinare îndreptat împotriva uigurilor și a persoanelor aparținând altor minorități etnice musulmane.</p>	

	Nume (transcriere cu caractere latine)	Nume	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
				<p>A fost, de asemenea, responsabil pentru folosirea sistematică de către XPCC a uigurilor și a persoanelor aparținând altor minorități etnice musulmane la muncă forțată, în special pe plantațiile de bumbac.</p> <p>În calitate de secretar adjunct al Comitetului de partid al XUAR, Wang Junzheng a fost implicat în coordonarea tuturor politicilor în materie de securitate puse în aplicare în Xinjiang, inclusiv a programului susmenționat îndreptat împotriva uigurilor și a persoanelor aparținând altor minorități etnice musulmane. În calitate de secretar al Comitetului pentru afaceri politice și juridice al XUAR între februarie 2019-septembrie 2020, Wang Junzheng a fost responsabil pentru menținerea securității interne și pentru asigurarea respectării legii în XUAR. În acest context, el a ocupat o poziție politică importantă, fiind însărcinat cu coordonarea și implementarea programului respectiv.</p>	

	Nume (transcriere cu caractere latine)	Nume	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
9.	JONG Kyong-thaek (alias CHO'NG Kyo'ng-t'aek)	정경택 (ortografia coreeană)	<p>Funcție (funcții): Director adjunct al Biroului politic generală din cadrul armatei populare coreene; fostul ministru securității statului din Republica Populară Democrată Coreeană (RPDC)</p> <p>Data nașterii: între 1.1.1961 și 31.12.1963</p> <p>Cetățenie: Republica Populară Democrată Coreeană (RPDC)</p> <p>Sexul: masculin</p>	<p>Jong Kyong-thaek este directorul adjunct al Biroului politic generală din cadrul armatei populare coreene. A fost ministrul securității statului din Republica Populară Democrată Coreeană (RPDC) începând din 2017 până în 2022. Ministerul Securității Statului din RPDC este una dintre principalele instituții însărcinate cu punerea în aplicare a politicilor de securitate represive în RPDC, vizând mai ales identificarea și eliminarea disidenței politice, fluxul de informații „subversive” din străinătate și orice alt tip de comportament considerat o amenințate politică serioasă la adresa sistemului politic și a conducerii acestuia.</p>	22.3.2021

	Nume (transcriere cu caractere latine)	Nume	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
				<p>În calitate de fost șef al Ministerului Securității Statului, Jong Kyong-thaek este responsabil pentru încălcări grave ale drepturilor omului în RPDC, în special tortură și alte tratamente sau pedepse crude, inumane sau degradante, execuții extrajudiciare, sumare sau arbitrare și asasinat, dispariții forțate de persoane, precum și pentru arestări sau detenții arbitrare, precum și recurgerea la scară largă la munca forțată și violență sexuală împotriva femeilor.</p>	

	Nume (transcriere cu caractere latine)	Nume	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
10.	RI Yong Gil (alias RI Yong Gi, RI Yo'ng-kil, YI Yo'ng-kil)	리영길 (ortografia coreeană)	<p>Funcție (funcții): Funcție (funcții): ministrul apărării naționale din Republica Populară Democrată Coreeană (RPDC)</p> <p>Grad: vicemareșal</p> <p>Data nașterii: 1955</p> <p>Cetățenie: Republica Populară Democrată Coreeană (RPDC)</p> <p>Sexul: masculin</p>	<p>Ri Yong Gil este ministrul apărării naționale din Republica Populară Democrată Coreeană (RPDC). A fost ministrul securității sociale din ianuarie 2021 până în iunie sau iulie 2021. A fost șeful Statului Major al Armatei Populare Coreene în perioada 2018-ianuarie 2021. A fost promovat în funcția de vicemareșal al Armatei Populare Coreene la 14 aprilie 2022.</p> <p>În calitatea sa de ministru al apărării naționale, Ri Yong Gil este responsabil de încălcări grave ale drepturilor omului, inclusiv de către membri ai Comandamentului militar de securitate și ai altor unități ale Armatei Populare Coreene.</p>	22.3.2021

	Nume (transcriere cu caractere latine)	Nume	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
				<p>Ministerul Securității Sociale din RPDC (cunoscut anterior drept Ministerul Securității Populare sau Ministerul Securității Publice) și Comandamentul militar de securitate sunt principalele instituții responsabile de punerea în aplicare a politicilor de securitate represive ale RPDC, inclusiv de interogarea și pedepsirea persoanelor care fug „în mod ilegal” din RPDC. În special, Ministerul Securității Sociale are în sarcină gestionarea, prin intermediul Biroului corecțional, a lagărelor de detenție și a lagărelor de muncă pe termen scurt în care prizonierii/deținuții sunt supuși înfometării deliberate sau altor tratamente inumane.</p>	

	Nume (transcriere cu caractere latine)	Nume	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
				<p>În calitatea sa de fost ministru al securității sociale, Ri Yong Gil este responsabil de încălcări grave ale drepturilor omului în RPDC, în special tortură și alte tratamente sau pedepse crude, inumane sau degradante, execuții extrajudiciare, sumare sau arbitrar și asasinate, dispariții forțate de persoane, precum și de arestări sau detenții arbitrare, precum și recurgerea la scară largă la munca forțată și violență sexuală împotriva femeilor.</p> <p>În calitate de fost șef al Statului Major al Armatei Populare Coreene, Ri Yong Gil este responsabil și de încălcările la scară largă ale drepturilor omului săvârșite de Armata Populară Coreeană.</p>	

	Nume (transcriere cu caractere latine)	Nume	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
12.	Abderrahim AL-KANI (alias Abdul-Rahim AL-KANI, Abd-al-Rahim AL-KANI, Abdel Rahim KHALIFA Abdel Rahim AL-SHAQAQI)	عبد الرحيم الكاني (ortografia arabă)	Funcție (funcții): membru al miliției Kaniyat Data nașterii: 7.9.1997 Cetățenie: libiană Numărul pașaportului: PH3854LY Numărul documentului de identitate: 119970331820 Sexul: masculin	Abderrahim Al-Kani este un membru important al miliției Kaniyat și fratele șefului miliției Kaniyat, Mohammed Khalifa Al-Khani (decedat în iulie 2021). Miliția Kaniyat a exercitat controlul asupra orașului libian Tarhuna între 2015 și iunie 2020.  Abderrahim Al-Kani este responsabilul pentru securitatea internă al miliției Kaniyat. În această calitate, este responsabil de abuzuri grave împotriva drepturilor omului în Libia, în special de execuții extrajudiciare și de dispariții forțate de persoane între 2015 și iunie 2020 la Tarhuna.	22.3.2021

	Nume (transcriere cu caractere latine)	Nume	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
				Abderrahim Al-Kani și miliția Kaniyat au fugit din Tarhuna către estul Libiei la începutul lunii iunie 2020. De atunci, la Tarhuna au fost descoperite mai multe gropi comune atribuite miliției Kaniyat.	

	Nume (transcriere cu caractere latine)	Nume	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
16.	Dimitriy (Dimitry, Dmitri, Dmitry) Valerievich UTKIN	Дмитрий Валерьевич Уткин  (ortografia rusă)	<p>Funcție (funcții): fondator și comandant al Grupului Wagner;</p> <p>Grad: locotenent-colonel (în rezervă)</p> <p>Indicativ: Vagner, Wagner, The Nineth</p> <p>Număr de identificare în Grupul Wagner: M-0209</p> <p>Data nașterii: 1.6.1970 sau 11.6.1970</p> <p>Locul nașterii: Asbest, oblastul Sverdlovsk, RSFS Rusă (în prezent, Federația Rusă)</p> <p>Cetățenie: rusă</p> <p>Adresă: Pskov, Federația Rusă</p> <p>Sexul: masculin</p>	<p>Dimitriy Utkin, fost ofițer în serviciile de informații militare ruse (GRU), este fondatorul Grupului Wagner și răspunde de coordonarea și planificarea operațiilor vizând desfășurarea mercenarilor Grupului Wagner în diverse țări.</p> <p>Având în vedere funcția sa de conducere în cadrul Grupului Wagner, este responsabil de abuzuri grave comise de acest grup împotriva drepturilor omului, cum ar fi de tortură și de execuții și asasinat extrajudiciare, sumare sau arbitrar.</p> <p>Printre acestea se numără torturarea unui dezertor sirian de către patru membri ai Grupului Wagner în iunie 2017, în guvernoratul Homs, Siria. Potrivit unui fost membru al Grupului Wagner, Dimitriy Utkin a ordonat personal uciderea prin tortură a dezertorului, precum și filmarea faptei.</p>	13.12.2021”

2. în secțiunea B, rubricile referitoare la următoarele două entități se înlocuiesc cu următorul text:

B. Persoane juridice, entități și organisme

	Nume (transcriere cu caractere latine)	Nume	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
„3.	Miliția Kaniyat (cunoscută anterior drept „Brigada 7”, „Brigada 7 Tarhuna”, „Brigada Tarhuna”) (alias „Brigada 9”; „Miliția Al-Kani”; „Al-Kaniyat”; „Brigada Kani”; „Kaniat”; „Kaniyat”; „Kanyat”)	مليشيا كانيات (ortografia arabă)		Miliția Kaniyat este o miliție armată libiană care a exercitat controlul asupra orașului libian Tarhuna în perioada 2015-iunie 2020. La Tarhuna au fost descoperite, începând cu iunie 2020, gropi comune atribuite Miliției Kaniyat, după ce aceasta a fugit către estul Libiei. Miliția Kaniyat este responsabilă de abuzuri grave împotriva drepturilor omului, în special execuții extrajudiciare și dispariții forțate de persoane.	22.3.2021

	Nume (transcriere cu caractere latine)	Nume	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
5.	Grupul Wagner (alias Vagner Group, PMC Wagner, Liga, League)	Группа Вагнера (ortografia rusă)		<p>Grupul Wagner este o entitate militară privată fără personalitate juridică bazată în Rusia, care a fost înființată în 2014 ca organizație succesoare a Corpului Slavon. Grupul Wagner este condus de Dimitriy Utkin și finanțat de Yevgeny Prigozhin. Grupul Wagner își finanțează și își desfășoară operațiunile prin înființarea de entități locale și cu sprijinul administrațiilor locale.</p> <p>Grupul Wagner este responsabil de abuzuri grave împotriva drepturilor omului în Ucraina, Siria, Libia, Republica Centrafricană (RCA), Sudan, Mali și Mozambic, cum ar fi de tortură și de execuții și asasinare extrajudiciare, sumare sau arbitrare.</p>	13.12.2021”